



2023/2793

11.12.2023

**VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/2793**

**z 11. decembra 2023,**

**ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/1529 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2023/1529 z 20. júla 2023 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 20. júla 2023 prijala nariadenie (EÚ) 2023/1529.
- (2) Európska rada vo svojich záveroch z 20. a 21. októbra 2022, 15. decembra 2022, 23. marca 2023, 29. a 30. júna 2023 a 26. a 27. októbra 2023 dôrazne odsúdila vojenskú podporu ruskej útočnej vojny, ktorú poskytujú iránske orgány a ktorá sa musí zastaviť.
- (3) Rada vo svojich záveroch z 12. decembra 2022 dôrazne odsúdila a označila za neprijateľný akýkoľvek druh vojenskej podpory zo strany Iránu vrátane dodávok bezpilotných vzdušných prostriedkov protiprávnej, nevyprovokovanej a neodôvodnenej útočnej vojne Ruska proti Ukrajine, ktorá hrubo porušuje medzinárodné právo a zásady Charty Organizácie Spojených národov. Zbrane, ktoré poskytol Irán, Rusko používa bez rozdielu proti civilnému obyvateľstvu a infraštruktúre Ukrajiny, čo spôsobuje hrozné ničenie a ľudské utrpenie.
- (4) Rusko nasadzuje bezpilotné vzdušné prostriedky vyrobené v Iráne na podporu svojej útočnej vojny, ktorou sa porušuje zvrchovanosť, nezávislosť a územná celistvosť Ukrajiny, a to aj voči civilistom a civilnej infraštruktúre. Iránsky štátom podporovaný program rozvoja a výroby bezpilotných vzdušných prostriedkov preto prispieva k porušovaniu Charty Organizácie Spojených národov a základných zásad medzinárodného práva. Program je riadený iránskym ministerstvom obrany a logistiky ozbrojených síl a Zborom islamských revolučných gárd, na ktoré Únia uvalila sankcie, a zahŕňa obstarávanie, vývoj, výrobu a transfer bezpilotných vzdušných prostriedkov, a to najmä do Ruska. Je založený na štátnych, ako aj súkromných spoločnostiach a využíva domáce výskumné kapacity.
- (5) V tejto súvislosti by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529 malo zaradiť šesť osôb a päť subjektov.
- (6) Názov nariadenia (EÚ) 2023/1529 v niektorých jazykových verziách by sa mal zmeniť, aby zodpovedal názvu rozhodnutia Rady (SZBP) 2023/1532 <sup>(2)</sup>.
- (7) Nariadenie (EÚ) 2023/1529 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 186, 25.7.2023, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1532 z 20. júla 2023 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine (Ú. v. EÚ L 186, 25.7.2023, s. 20).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Nariadenie (EÚ) 2023/1529 sa mení takto:

1. (netýka sa slovenského znenia)
2. Príloha III sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. decembra 2023

*Za Radu*  
*predseda*  
J. BORRELL FONTELLES

V prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529 sa do zoznamu uvedeného pod nadpisom „Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 3“ dopĺňa tento podnadpis a tieto záznamy:

„A. Fyzické osoby

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Hadi ZAHOURIAN	هادی ظهوریان (v perzštine)	Funkcia: generálny riaditeľ Shakad Sanat Asmari Miesto narodenia: Teherán, Irán Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: 0055312047 (národné identifikačné číslo) Subjekty, s ktorými je spojený: Shakad Sanat Asmari	Hadi Zahourian je generálnym riaditeľom Shakad Sanat Asmari Shakad Sanat Asmari (alias Chekad Sanat Faraz Asia) je iránska spoločnosť, ktorá vyvíja a vyrába súčiastky pre bezpilotné vzdušné prostriedky (UAV) Shahed. Hadi Zahourian ako generálny riaditeľ Shakad Sanat Asmari preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023
2.	Mohammad Shahab KHANIAN	محمد شهاب خانیان (v perzštine)	Funkcia: zástupca generálneho riaditeľa Shakad Sanat Asmari Miesto narodenia: Mašhad, Irán Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Číslo cestovného pasu: 0930588411 (národné identifikačné číslo) Subjekty, s ktorými je spojený: Shakad Sanat Asmari	Mohammad Shabab Khanian je zástupcom generálneho riaditeľa Shakad Sanat Asmari. Shakad Sanat Asmari (alias Chekad Sanat Faraz Asia) je iránska spoločnosť, ktorá vyvíja a vyrába súčiastky pre bezpilotné vzdušné prostriedky (UAV) Shahed. Mohammad Shabab Khanian ako zástupca generálneho riaditeľa Shakad Sanat Asmari preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
3.	Ehsan Rahat VARNOSFADRANI	احسان راحت و ارنوسفدرانی (v perzštine)	Funkcia: hlavný vedecký pracovník Shakad Sanat Asmari Dátum narodenia: 1983 Miesto narodenia: Bahman, Irán Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Subjekty, s ktorými je spojený: Shakad Sanat Asmari	Ehsan Rahat Varnosfadrani je hlavným vedeckým pracovníkom a bývalým generálnym riaditeľom Shakad Sanat Asmari. Shakad Sanat Asmari (alias Chekad Sanat Faraz Asia) je iránska spoločnosť, ktorá vyvíja a vyrába súčiastky pre bezpilotné vzdušné prostriedky (UAV) Shahed. Ehsan Rahat Varnosfadrani ako hlavný vedecký pracovník a bývalý generálny riaditeľ Shakad Sanat Asmari preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023
4.	Rahmatollah HEIDARI alias Rehmatollah HEIDARI	رحمت الله حیدری (v perzštine)	Funkcia: výkonný riaditeľ a člen predstavenstva iránskej spoločnosti Baharestan Kish Company Dátum narodenia: 22.9.1985 Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Subjekty, s ktorými je spojený: Baharestan Kish Company; Zbor islamských revolučných gárd (IRGC)	Rahmatollah Heidari je výkonným riaditeľom a členom predstavenstva Baharestan Kish Company. Baharestan Kish Company vyrába súčiastky bezpilotných vzdušných prostriedkov (UAV) pre Zbor islamských revolučných gárd (IRGC). Rahmatollah Heidari ako výkonný riaditeľ a člen predstavenstva Baharestan Kish Company preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023

	Meno a priezvisko (prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
5.	Nader Khoon SIAVASH	نادر خون سیاوش (v perzštine)	<p>Funkcia: riaditeľ Aerospace Industries Organization (AIO)</p> <p>Dátum narodenia: 30.4.1963</p> <p>Štátna príslušnosť: iránska</p> <p>Pohlavie: muž</p> <p>Číslo cestovného pasu: 0028892753 (národné identifikačné číslo)</p> <p>Subjekty, s ktorými je spojený: Aerospace Industries Organization (AIO); Defence Industries Organization (DIO); Zbor islamských revolučných gárd (IRGC)</p>	<p>Nader Khoon Siavash je riaditeľom Aerospace Industries Organisation (AIO).</p> <p>AIO je organizácia, ktorá podlieha iránskemu ministerstvu obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL) a pôsobí v iránskom programe bezpilotných vzdušných prostriedkov (UAV).</p> <p>Nader Khoon Siavash ako riaditeľ AIO preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.</p>	11.12.2023
6.	Ehsan IMANINEJAD alias Ehsan IMANIJAD	احسان ایمانی نژاد احسان ایمانی نژاد (v perzštine)	<p>Funkcia: generálny riaditeľ Saad Sazeh Faraz Sharif</p> <p>Dátum narodenia: 1982</p> <p>Miesto narodenia: Šahrivar, Irán</p> <p>Štátna príslušnosť: iránska</p> <p>Pohlavie: muž</p> <p>Subjekty, s ktorými je spojený: Saad Sazeh Faraz Sharif</p>	<p>Ehsan Imaninejad je generálnym riaditeľom Saad Sazeh Faraz Sharif.</p> <p>Saad Sazeh Faraz Sharif (alias Daria Fanavar Borhan Sharif) je iránska spoločnosť, ktorá ponúka letecké inžinierske služby a vyrába súčiastky bezpilotných vzdušných prostriedkov (UVA) Shahed.</p> <p>Ehsan Imaninejad ako generálny riaditeľ Saad Sazeh Faraz Sharif preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.</p>	11.12.2023

## B. Právnické osoby, subjekty a orgány

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Shakad Sanat Asmari alias Chekad Sanat Faraz Asia	شکاد صنعت آسماری / چکاد صنعت فراز آسیا (v perzštine)	Adresa: Tehran Province – District 18, Tehran City, Central Sector, Tehran City, Tehran Station Quarter, Afshar Nou Alley, Fadaiyan Islam St., No. 841, 1st floor, postal code 1851617167  Typ subjektu: spoločnosť s ručením obmedzeným Miesto registrácie: Teherán, Irán Dátum registrácie: 2013 Hlavné miesto podnikateľskej činnosti: Irán Osoby, ktoré sú s ním spojené: Hadi Zahourian (generálny riaditeľ); Mohammad Shabab Khanian (zástupca generálneho riaditeľa); Ehsan Rahat Varnosfadrani (vedúci vedecký pracovník a bývalý generálny riaditeľ)	Shakad Sanat Asmari (alias Chekad Sanat Faraz Asia) je iránska spoločnosť, ktorá vyvíja a vyrába súčiastky pre bezpilotné vzdušné prostriedky (UAV) Shahed.  Preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
2.	Baharestan Kish Company	شرکت بهارستان کیش (v perzštine)	<p>Adresa č. 1: Unit 17, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran;</p> <p>Adresa č. 2: Unit 18, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran, Iran;</p> <p>Adresa č. 3: Unit 19, Fifth Floor, Yas Building, Number 116, Sheikh Fazlollah Highway, Teimuri Blvd, before Sharif University Metro Station, Tehran 1459994450, Iran;</p> <p>Adresa č. 4: No. 47, East 18th Street, Farhang Boulevard, Sa'adat Abad, Tehran 1997857976, Iran;</p> <p>Adresa č. 5: Unit 2, First Floor, EX35, Number 2, Exhibition Industrial Town, Kish Island 7941659854, Iran</p> <p>Miesto registrácie: Irán</p> <p>Dátum registrácie: 2002</p> <p>Osoby, ktoré sú s ním spojené: Rahmatollah Heidari (výkonný riaditeľ a člen predstavenstva)</p>	<p>Baharestan Kish Company vyrába súčiastky bezpilotných vzdušných prostriedkov (UAV) pre Zbor islamských revolučných gárd (IRGC).</p> <p>Spoločnosť pracovala aj na súčiastkach UAV Shahed, ktoré sa vyvážali do Ruska.</p> <p>Baharestan Kish Company dohliadala na rôzne obranné projekty, ktoré zahŕňali výrobu UAV.</p> <p>Preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.</p>	11.12.2023

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
3.	Saad Sazeh Faraz Sharif alias Daria Fanavar Borhan Sharif; Sadid Sazeh Parvaz Sharif	سدید سازه پرواز شریف /داریا فن آور برهان شریف شرکت سعد سازه فراز شریف (v perzštine)	Adresa: Tehran Province – Tehran City – Central Sector – Tehran City – Shahrak Ansar Neighborhood – Tehran Karaj Highway – Chogan Street 9 – Plate 0 – Ground Floor  Typ subjektu: spoločnosť s ručením obmedzeným  Miesto registrácie: Teherán, Irán  Dátum registrácie: 2017  Registračné číslo: 534295  Hlavné miesto podnikateľskej činnosti: Irán  Osoby, ktoré sú s ním spojené: Ehsan Imaninejad (generálny riaditeľ)	Saad Sazeh Faraz Sharif je iránska spoločnosť, ktorá ponúka letecké inžinierske služby a vyrába súčiastky bezpilotných vzdušných prostriedkov (UAV) Shahed.  Preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023
4.	Sarmad Electronic Sepahan Company alias Sarmad Electronics; Sarmad Electronic Sepahan; Sarmad Electronics Co.	سدید سازه پرواز شریف /داریا فن آور برهان شریف شرکت سعد سازه فراز شریف (v perzštine)	Adresa: Second Floor, No. 309, Alley 28, South Abou Na'im Street, Jaber Ansari Street, Isfahan, Iran  Miesto registrácie: Irán  Dátum registrácie: 2014  Hlavné miesto podnikateľskej činnosti: Irán	Sarmad Electronic Sepahan Company je iránska spoločnosť, ktorá vyrába špecifické súčiastky používané v iránskych bezpilotných vzdušných prostriedkoch (UAV).  Tieto UAV nasadzuje Rusko vo svojej útočnej vojne proti Ukrajine. Servomotory a elektromotory v havarovaných iránskych UAV nájdenných na ukrajinskom bojisku boli vysledované priamo do Sarmad Electronic Sepahan Company.  Samotná spoločnosť propaguje svoje činnosti v Iráne, pričom tvrdí, že pôsobí vo veľkých citlivých odvetviach v krajine vrátane odvetvia UAV.  Preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.	11.12.2023



	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
5.	<p>Kimia Part Sivan Company (KIPAS)</p> <p>alias</p> <p>Kimiar Parts Sibon</p>	<p>شرکت کیمیا پارت سیوان (کیپیس)</p> <p>(v perzštine)</p>	<p>Adresa: 1st Street, 6th Side Street, No. 81, Jey Industrial Park, Isfahan 8376100000, Iran</p> <p>Miesto registrácie: Irán</p> <p>Registračné číslo: 10320661315 alebo 414950 alebo 47779</p>	<p>Kimia Part Sivan Company (KIPAS) je spoločnosť so sídlom v Iráne, ktorá spolupracovala s jednotkami Quds Zboru islamských revolučných gárd (IRGC-QF) s cieľom zlepšiť program bezpilotných vzdušných prostriedkov (UAV) týchto síl.</p> <p>Predstavitelia spoločnosti KIPAS vykonávali letové testy UAV pre IRGC-QF a poskytli IRGC-QF technickú pomoc v súvislosti s UAV prepravenými do Iraku na použitie pri operáciách IRGC-QF. Spoločnosť KIPAS takisto obstarala cenné súčiastky UAV, ktoré následne použil IRGC.</p> <p>Preto podporuje iránsky program UAV a podieľa sa na ňom.</p>	11.12.2023“